



emmaus

HELSINGFORS

VERKSAMHETEN 2016

EMMAUS HELSINGFORS RF grundades år 1966 och är en arbetsgemenskap, öppen för alla människor – både bättre och sämre bemedlade – att jobba tillsammans för att förbättra situationen för de sämst lottade. I sin verksamhet följer föreningen Emmausrörelsens universella manifest. Emmaus är en religiöst och partipolitiskt obunden organisation.

INLEDNING

Föreningens synligaste verksamhet utgörs av dess två loppmarknader i Helsingfors, som huvudsakligen drivs av frivilliga. Loppmarknaderna erbjuder en meningsfull arbetsgemenskap och främjar återvinning och ansvarsfull konsumtion. Med intäkterna från loppmarknaderna betalas verksamhetens löpande utgifter och överskottet används till solidaritetsarbete både i hemlandet och i utlandet.

Under år 2016 fortsatte verksamheten på stabil grund. I våra frivilligas och anställdas vardagsrutiner ingår kontinuerliga små förbättringar på loppmarknaderna. Kunderna har tacksamt noterat att våra butiker är snygga och trivsamma och att där råder en god stämning.

VAD VI PLANERADE OCH VAD SOM BLEV GJORT

Verksamheten under år 2016 följde verksamhetsplanen mycket väl. Tack vare det goda ekonomiska läget kunde vi ge större understödssummor till några av våra samarbetspartner, såsom framgår av budgetuppföljningen i slutet av denna verksamhetsberättelse. Vi kunde också amortera mer på vårt lån än vad betalningsplanen förutsätter.

Genom hela året präglades vår verksamhet av 50-års jubileet och vi lyckades på många olika sätt berätta om Emmaus värden och om verksamheten. En av de stora framgångarna under året var samarbetet med Global Clinic som resulterade i att den rörliga befolkningen och de papperslösa, som inte har tillgång till den vanliga hälso- och sjukvården, nu också har tillgång till tandvård.

UTVECKLINGSSAMARBETE OCH STÖDVERKSAMHET

SYDAFRIKA | CORDIS 18 000 e

Cordis är Emmaus Helsingfors samarbetspartner i Sydafrika. Gruppen, som hör till Emmaus-rörelsen, har loppmarknadsverksamhet, men dess främsta inkomstkälla är tegeltillverkning. Cordis fick av oss 10 000 euro för att effektivisera tillverkningen av tegel. Cordis har också renoverat rum så att dessa i fortsättningen kan hyras ut till resenärer och användas till inkvartering för de egna arbetarna. Cordis kämpar

alltjämt med ekonomiska svårigheter och genom att de har tagit emot flyktingar från Zimbabwe har de också utsatts för det ökade främlingshatet i Sydafrika. Vi gav ytterligare 5 000 euro för reparation av Cordis bil samt 3 000 euro som katastrofhjälp med anledning av Joyces bortgång.

NEPAL | BYN BHOLUNG 5 000 e

Vi stödde återuppbyggandet efter den förödande jordbävningen i Nepal med 5 000 euro. Stödet betalades till byn Bholung via Danakosha Trust.

PERU | CUNA NAZARETH / DAGHEM 3 000 e

På daghemmet Cuna Nazareth i Lima får närmare 100 barn trygg dagvård som ger föräldrarna, ofta ensamstående mödrar, möjlighet att förvärvsarbeta. Vi stöder barnhemmet via U-landsföreningen Svalorna. År 2016 uppgick stödet till 3 000 euro.

PERU | CUNA NAZARETH / ÅTERVINNINGSCENTRAL 10 493 e

Projektet med Cuna Nazareths återvinningscentral i Lima, som stöds gemensamt av Emmaus Helsingfors, Emmaus Åland, Emmaus Westervik och Svalorna, verkade under 2016 utan tilläggsstöd och kunde ge en del av sina inkomster till Cuna Nazareths daghem. Återvinningscentralen fungerar i Pachacamac, en förstad till Lima. Området är fattigt och det långa avståndet till Limas centrum är en stor utmaning: de anställdas resor till Pachacamac tar lång tid och varudonationerna måste hämtas långtifrån. Återvinningscentralen säljer också varor som har skickats från Emmaus Åland. Återvinningscentralen har också börjat samla in hushållsavfall. Jubileumsåret till ära beslöt vi ge ett stöd på 10 000 euro för inköp av en lastbil för att också transporten av stora donationsmängder skall gå smidigt. Till Svalorna betalade vi 493 euro för uppföljningen av återvinningscentralens verksamhet och ekonomi.

UKRAINA | OSELYA OCH NASHA KHATA 4 000 e

År 2016 fortsatte vi stöda den ukrainska gruppen Oselya med 2 000 euro. Summan gavs för inköp av en möbelverkstad. Förutom en traditionell Emmaus boendegemenskap har Oselya en omfattande social verksamhet i Lviv. Gruppen verkar för bostadslösa bland annat genom att upprätthålla ett soppkök, ett socialt internat och ett natthärbärge. Dessutom stödde vi gruppen Nasha Khata för hemlösa med 2 000 euro för jordbruksverksamhet.

POLEN | EMMAUS-GRUPPER 4 404 e

Emmaus Helsingfors lastade under det gångna året tillsammans med Emmaus Westervik två långtradar med kläder för barn och vuxna, hemtextilier, skor, väskor och husgeråd till Emmaus-grupperna i Po-



BILD: LEIF PIETILÄ

Jubileumsåret till ära började vi stöda den rörliga befolkningens tandvård tillsammans med Global Clinic och en privat tandläkarstation.

len. Transporterna ordnas till tre Emmaus-grupper på fyra olika orter i Polen. År 2016 var Emmaus Helsingfors andel 801 kollin och 4 404 € av leveranskostnaderna, som inkluderar hyran för ett säcklager och vår andel av fraktkostnaderna.

LITAUEN | MISSING PERSONS' FAMILIES SUPPORT CENTRE (MPFSC) 2 454 e
Organisationen MPFSC arbetar för att bekämpa människohandel i Litauen. I organisationens grupper för unga strävar man efter att bygga upp ungdomarnas självkänsla och öka deras kunskap om hur människohandeln fungerar, för att därmed förhindra att unga faller offer för människohandel. Organisationen öppnade en egen loppmarknad under 2016 och vi stödde dem med en summa på 2 000 euro för att starta verksamheten och genom att skicka ett lass på 395 kollin med kläder och varor. Transportkostnaderna för lasset var 454 euro.

ESTLAND | KATIHEMMET OCH KOHILA DAGCENTER 28 991 e
Vi stödde Katihemmet för utvecklingsstörda i Kohila i Estland genom att betala reparations- och verksamhetskostnader för totalt 4 991 euro. Myndigheternas månatliga ersättning till Katihemmet räcker inte till för att täcka verksamhetskostnaderna och utan stödet från Emmaus Helsingfors skulle hemmet tvingas avsluta sin verksamhet. Katihemmets bostadshus kräver isolering av ytterväggar och tak. Emmaus Helsingfors har förbundit sig att under tre års tid bidra till reparationen av ytterväggarna med upp till sammanlagt 64 000 euro. År 2016 var vårt bidrag 24 000 euro. Stiftelsen som administrerar Katihemmet har också ett dagcenter för äldre i Kohila och vi har fört möbler och varor till loppmarknaden som drivs där.

ESTLAND | KATIHEMMETS ARBETSCENTRAL 957 e
Under 2016 började man flytta Katihemmets arbetsverksamhet till lokaler som erbjudits av Kohila kommun och som befinner sig nära dagcentret för äldre. I maj deltog en grupp från Emmaus Helsingfors i renoveringen av lokalerna och använde 957 euro i renoveringsutgifter.

SOLIDARITETSARBETE INOM EMMAUS INTERNATIONAL:

BENIN | VATTENPROJEKTET KRING NOKOUÉ-SJÖN 1 941 e
Emmaus Helsingfors har stött Emmaus Internationals omfattande vattenprojekt kring Nokoué-sjön sedan 2008. Under nio års tid har vi gett sammanlagt 39 341 euro till projektet, och år 2009 deltog Virpi Salmenmaa i Emmaus Internationals arbetsläger vid Nokoué-sjön. Projektet slutfördes i början av 2016. I projektet har vi försett över 100 000 bybor kring Nokoué-sjöns stränder med rent dricksvatten genom att borra brunnar och bygga fungerande sanitetsanordningar. Under år 2016 fortsatte man med byggandet av toaletter och system för avloppshantering, och gav också hygien- och sanitetsutbildning. Dessutom förstärkte man de lokala vattenkooperativens kunskaper och kapacitet att förvalta vattenförsörjningssystemet. År 2016 gav vi projektet försäljningsintäkterna på 1 941 euro från Vattendagen.

EMMAUS INTERNATIONALS SOLIDARITETSFOND 2 400 e
Vi deltog tillsammans med Svalorna i festivalen Världen i byn i maj 2016 och donerade försäljningsintäkterna på 1 400 euro till Emmaus Internationals solidaritetsfond. Dessutom gav vi via Emmaus International 1 000 euro i katastrofhjälp (Emergency Appeal) till offren för översvämningarna i Tamil Nadu i Indien.

STÖDVERKSAMHET OCH BIDRAG I HEMLANDET 17 238 e
I enlighet med Emmaus verksamhetsidé strävar vi efter att hjälpa de sämst lottade. År 2016 gav vi i hemlandet materiellt och ekonomiskt stöd till organisationer som hjälper hemlösa, invandrare, romer, frigivna fångar och papperslösa. Dessutom stödde vi vår långvariga samarbetspartner Toivo ja Rauha ry:s verksamhet. Denna förening upprätthåller två familjehem och en arbetscentral för utvecklingsstörda.

Under år 2016 gav vi följande stöd:

- Vailla vakinaista asuntoa VVA ry (Utan fast bostad): 3 000 e
- Frigivna fångar, KRIS: 3 000 e
- Invandrarkvinnor, Monika-naiset liitto ry: 3 000 e
- Toivo ja Rauha ry: 1 700 e
- Helsingfors diakonissanstalts dagcenter för romer, Hirundo: 1 500 e
- Paperittomien verkoston koordinoima Global Clinic: 3 000 e

Dessutom ordnade vi tillsammans med flyktingsförläggningarna en restaurangdag som inbringade 660 euro. Intäkten gavs till invånarnas verksamhet i förläggningen. Vi betalade också tre stödannonser i IsoNumero till priset av totalt 1 378 euro.

I Global Clinic kan papperslösa, romer och andra medlemmar av den rörliga befolkningen få primärvård. Stödet vi gav användes bland annat för läkemedelskostnader. Dessutom började vi stöda Global Clinics organisering av tandvård i ändamålsenliga utrymmen nära Global Clinics verksamhetsställe. Dessförinnan hade Global Clinic kunnat erbjuda endast enkel tandvård, såsom tandutdragning, i WC-utrymmen.

Vi har också stött olika organisationer som upprätthåller dag- och mottagningscentra i huvudstadsregionen med donationer av kläder, skor, textilier, böcker och andra varor, sammanlagt 401 kollin.

Under året har vi gett 48 st köpkort à 20 euro och 16 st köpkort à 50 euro, som berättigar till inköp på Emmaus loppmarknader. Köpkorten har delats ut via KRIS, Monika-naiset, Diakonissanstalts dagcenter Hirundo och VVA.

Tillsammans med KRIS och Monika-naiset fortsatte vi sysselsättnings- och talkosamarbetet. I mån av möjlighet har vi erbjudit arbetsprövning och platser med lönestöd på loppmarknaderna.

ÖVRIG STÖDVERKSAMHET I FINLAND OCH ANNORSTÄDES

Vi stödde barnoffren för kriget i Syrien med 10 000 euro via Rädda Barnen rf, Helsingfors Diakonissanstalts projekt Suojattomat (De skyddslösa) med 5 000 euro och bidrog med 3 000 euro till YLE:s insamling Jul i Sinnet.

Vi gav också mindre mängder varuhjälp via olika organisationer. Sammanlagt levererade vi ca 1 600 kollin eller 16 ton varor.

LOPPMARKNADSVERKSAMHETEN

Emmaus Helsingfors ekonomiska grund vilar på loppmarknaderna i Vallgård och Drumsö. Loppmarknadsverksamheten möjliggörs av många gåvogivare. Emmaus i sin tur förbinder sig att återvinna de donerade varorna på ett så etiskt och ekologiskt sätt som möjligt. En del av varorna säljer vi själva på loppmarknaderna eller vid olika evenemang, och en del skickar vi vidare till behövande. Vi reparerar, istandsätter eller omformar också en del av varorna. Inkomsterna ges vidare för att stöda de sämst lottade så att de kan förbättra sina levnadsvillkor och få nytt hopp i sina svårigheter. I vår stödverksamhet strävar vi efter att följa principerna för hållbar utveckling, människors lika värde och ekologi.

Våra loppmarknader är arbetsgemenskaper av frivilliga, till vilka alla olika sorters medmänniskor som söker frivilligarbete är välkomna. Vi har organiserat mottagning och information för intresserade i båda butikerna. Vi är av många sorter: gamla och unga, män och kvinnor, utbildade och outbildade. Hudfärg, språk och religion spelar ingen roll. Viljan att arbeta tillsammans mot gemensamma mål är det centrala. Det erbjuds många typer av arbete, något för envar. I den här brokiga arbetsgemenskapen får vi själva övning i att glädjas åt, ibland också tolerera, mångfalden så att vi kan göra det även i samhället i stort, t.o.m. globalt. Vid sidan av arbetet får vi glädjas av varandra vid gemensamma kaffe- och lunchpauser. Maten tillverkas naturligtvis av våra frivilliga kockar.

Båda butikerna är öppna från tisdag till lördag varje vecka. Måndagarna är reserverade för städning och organisering. Vi erbjuder våra kunder gratis hämtning av större donationer, och under år 2016 gjorde vi sammanlagt 232 hämtningar. Antalet körseldagar var 48. I Vallgård har syföreningen samlats varje månad för att piffa upp återvinnings-

produkter för försäljning eller för att kopieras av kunder (bl.a. accessoarer och smycken).

I fönstergalleriet på loppmarknaden i Vallgård har man haft månatligen växlande utställningar av olika bildkonstnärer och föreningar med anknytning till vår verksamhet.

FÖRVALTNING

MEDLEMSMÖTEN

Föreningens medlemsantal är 172.

På föreningens vårmöte den 25 april 2016 fastställdes verksamhetsberättelsen och bokslutet för år 2015, och styrelsen beviljades ansvarsfrihet.

På höstmötet den 21 november godkändes budgeten och verksamhetsplanen för år 2017.

Medlemsavgiftens storlek fastställdes som tidigare till 5–100 euro enligt eget val. Till ordförande för styrelsen för år 2017 valdes Anu Lähde och till övriga medlemmar Helka Ahava, Pirjo Kivelä, Pia Koskinen, Irma Lahdensuo, Phillip Lewis, Anna Sammalkorpi, Henri Holmberg, Pola Stenberg, Ulla Siljander, Marianne von Knorring och Raija Rantasalo.

Till revisor valdes CGR Johanna Hildén och till vice revisorer CGR Katja Hanski och CGR Frej Lobbas.

STYRELSEN 2016

Styrelsens sammansättning år 2016 var: ordförande Helka Ahava, vice ordförande Anu Lähde, kassör Sirkka Potila, sekreterare Raija Rantasalo, samt medlemmarna Mika Aalto-Setälä, Tuula Kajonen, Pia Koskinen, Irma Lahdensuo, Phillip Lewis, Pirjo Kivelä och Anna Sammalkorpi.

EKONOMISK ÖVERSIKT

Emmaus Helsingfors båda loppmarknader uppvisade en bra försäljning under år 2016. Försäljningen i Vallgård var under hela året på samma nivå som året innan och de sammanlagda intäkterna var strax under 200 000 euro (198 428 €). På Drumsö var intäkterna ca 20 000 euro högre än året innan och steg till över 120 000 euro (120 660 €).

Av de olika produkterna i Vallgård inbringade kläderna för vuxna mest, totalt ca 62 000 euro, följda av husgeråd, som inbringade ca 25 000 euro. De dagliga försäljningsintäkterna i Vallgård var i genomsnitt ca 800 euro och antalet betalande kunder 121 per dag.

Också på Drumsö inbringade kläderna för vuxna mest, litet över 30 000 euro, följda av böcker och tidningar, som såldes för ca 22 000 euro. Försäljningen var i medeltal 490 euro per dag och betalande kunder hade man i medeltal 55 per dag.

Försäljningsintäkterna från olika evenemang uppgick sammanlagt till dryga 2 400 euro. Festivalen Världen i byn inbringade 1 350 euro, Restaurangdagen 660 euro, Kallio kukkii 321 euro och Kallio kipinöi 109 euro.

Övriga inkomster var medlemsavgifter på totalt 1 956 euro, vilket stämde väl överens med vad som budgeterats (2 000 €). I medlemmarnas betalningsaktivitet finns dock ännu rum för förbättring. År 2016 betalades medlemsavgiften av endast 76 medlemmar.

Föreningens verksamhetsutgifter uppgick till 319 936 euro. När dessa dragits av från inkomsterna uppvisade resultatet ett överskott på 54 879 euro. Överskottet har använts till att utöver den planerliga avbetalningen på 31 864 euro på lånet för fastigheten i Vallgård amortera på lånet med ytterligare 50 000 euro. I medlemsavgifter till Emmaus International, Emmaus Europa, Emmaus Finland, Svalorna och Kepa betalades sammanlagt 6 860 euro. Storleken av medlemsavgifterna till Emmaus International och Emmaus Europa bestäms av försäljningsintäkterna.

Våra penningdonationer uppgick till 116 907 euro, vilket motsvarar ca 36 procent av intäkterna från våra loppmarknader. De största summorna riktades till Sydafrika, Estland och hemlandet.

PERSONAL

Som verksamhetsledare i Vallgård arbetade Anu Hyle heltid. I butiken i Vallgård arbetade aktivt ca 70 frivilliga, i medeltal ca 40 personer per vecka. Antalet arbetstimmar var i genomsnitt 209 per vecka, utöver vilka de frivilliga använde ca 11 timmar per vecka till föreningens administration, informationsarbete och organisering av jubileumsåret. På Drumsö har Leena Hysky-Kosenius arbetat deltid som butiksansvarig med lönestöd. De frivilligas antal på Drumsö var 20 och de totala arbetstimmarerna ca 55 timmar per vecka.

Under år 2016 fortsatte samarbetet kring sysselsättningen med våra tidigare partner, bland andra med Autismsäätio och Helsingfors stad, gällande rehabiliterande arbetsverksamhet.

I Vallgård hade vi under år 2016 tre stödanställda arbetstagare med lönestöd, av vilka en sömmerska via Monika-Naiset, en koordinator för varutransporterna via KRIS och en ung långtidsarbetslös som butiksbiträde. På arbetsprövning hade vi också tre personer, av vilka en kom via Monika-Naiset och två var villkorligt frivillna fångar som kom via KRIS. Dessutom hade vi i rehabiliterande arbete en person via Helsingfors stad och en via Rinnekotisäätio. Från skolorna hade vi två PRAO-praktikanter och en finskstuderande från Stadin aikuisopisto.

På Drumsö arbetade två personer med lönestöd, en i rehabiliterande arbetspraktik och 2 PRAO-praktikanter från grundskolan.

För att sammanfatta kan vi konstatera att Emmaus under år 2016 erbjöd arbete åt en fastanställd person, fem personer med lönestöd, tre arbetsprövare, tre personer i rehabiliterande arbetsverksamhet eller -praktik, samt åt 90 frivilliga.

Om de frivilligas arbetsinsats mättes i pengar med 14 €/t, skulle dess värde för år 2016 uppgå till 160 160 € i Vallgård och till 40 040 € på Drumsö.

Emmaus Helsingfors deltog under årets lopp i två rekryteringsevenemang för frivilliga och fick via dem nya frivilligarbetare samt mer synlighet för sin verksamhet. Nya frivilliga anmälde sig också per telefon, via vår webbplats och genom att besöka butikerna. Under årets lopp tog 49 nya personer kontakt med oss i Vallgård, av vilka 22 kom på besök för att bekanta sig med verksamheten. Av besökarna jobbade 12 som frivilliga ännu vid årets slut. På Drumsö tog 10 nya personer kontakt, av vilka alla kom och bekantade sig med verksamheten. De nya frivilliga har tagits emot av Pirjo Kivelä, Ulla Hoyer och Anu Hyle i Vallgård och av Leena Hysky-Kosenius på Drumsö. I Vallgård ordnades 16 informationsmöten om Emmaus verksamhet för nya frivilliga och praktikanter.

JUBILEUMSÅRET

År 2016 firade Emmaus Helsingfors 50-års jubileum. För jubileumsårets arrangemang, olika evenemang och information svarade tre arbetslag: informationsteamet, festteamet och evenemangsteamet. I vårt nya fönstergalleri visades jubileumsåret till ära en månatligen växlande utställning av konstnärer, inklusive emmausfolk, med positiv inställning till återvinning.

Informationsteamet satt ihop jubileumsboken "Arbete, stöd, hopp" på finska och på svenska, där man berättar om vår verksamhets värden och dryftar dagens och framtidens utmaningar. På våren ordnades en utgivningstillställning över jubileumsboken med kaffeservering för kunder, i oktober ordnades huvudfesten för gamla och nuvarande emmausmäniskor, samarbetspartner och vänner. Märkesåret till ära fick vi besök av Nono Joyce Ntoele från Cordis i Sydafrika och Anita Moore från Cuna Nazareth i Peru.

Jubileumsåret inspirerade också till nya idéer såsom en restaurangdag tillsammans med asylsökande, deltagande i lokala evenemang i Berg-häll och firande av romernas nationaldag på loppmarknaden i Vallgård.

Jubileumsåret till ära fick Emmaus Helsingfors mer synlighet också i medierna:

- Information om invigningen av året och om fönstergalleriet i Hufvudstadsbladet (Hbl) 5.1 och i Kyrkpressen 14.1

- Fönstergalleriannonsering i Hbl:s spalt Idag/Evenemax.fi/Utställningar av alla månatliga utställningar under året.
- Uppslag i Kirkko ja kaupunki 14.1
- Stor artikel i Hbl I dag 26.4
- Första sida och uppslag i Kyrkpressen 9.6
- Hbl I dag. Presentation av jubileumsboken 7.7
- Första sida och en över en sida lång artikel i Helsingin Sanomat 27.12
- Artiklar i tidningarna Loutasaari (Drumsöbladet) och Kallio .
- Artikel i Kotimaas och Arbetarbladets nättidningar samt en betald annons för jubileumsboken i Voimalehti.

INFORMATION, UTBILDNING, STÖDKAMPANJER OCH ÖVRIGA EVENEMANG

Emmaus Nyheter utkom en gång under 2016. Medlemmar och frivilliga fick dessutom aktuell information om vår verksamhet och våra evenemang via e-post. Föreningens webbplats och Facebook-sidor uppdaterades regelbundet.

Solidaritetssteman år 2016 var bland annat rätten till rent vatten, rätten till bostad, de mänskliga rättigheterna, romernas nationaldag, samt kvinnors och barns rättigheter. Kring dessa teman arrangerades solidaritetsdagar med upplysning om respektive tema och dagens försäljningsintäkt gavs till ändamål med anknytning till temat, till exempel gavs intäkterna från vändagen till Toivo ja Rauha ry som denna dag ordnade en mannekänguppvisning på loppmarknaden i Vallgård.

Föreningen deltog i festivalen Världen i byn i maj, i Konstens natt i augusti samt i evenemangen Kallio kukkii och Kallio kipinöi.

I maj ordnades en rekreativdag för de frivilliga med besök i Noux naturum.

EMMAUSRÖRELSEN

Under 2016 har föreningen aktivt deltagit i Emmaus-rörelsens verksamhet på olika håll. Årsmötet för Emmaus Finland ordnades den 30

januari i Helsingfors. Emmaus Helsingfors representanter i Emmaus Finlands styrelse år 2016 var Eeva-Sisko Veikkola som kassör och Tuula Kajonen som styrelseledamot. I Emmaus Finlands seminarium i Nagu i september deltog flera personer från Emmaus Helsingfors. Temat för seminariet var intergrationen av invandrarna.

Emmaus Europas Polen/Ukraina-arbetsgrupps möte ordnades i mars i Rzeszów och i oktober i Lublin i Polen. I arbetsgruppens verksamhet har Anu Lähde och Helka Ahava från Emmaus Helsingfors deltagit.

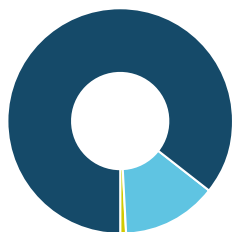
I Emmaus Internationals världskongress som ordnades i april i Jesolo, Italien, deltog Ulla Hoyer och Anu Lähde.

MEDLEMSKAP I INHEMSKA FÖRENINGAR

Emmaus Helsingfors är medlem i Servicecentralen för utvecklings-samarbete Kepa och kollektivmedlem i U-landsföreningen Svalorna. Återvinningsrörelsen har inte haft någon verksamhet under år 2016. Emmaus Helsingfors har aktivt deltagit i möten ordnade av Nätverket för de papperslösa.

TILL SLUT

Emmaus arbetsgemenskap är för många av oss som ett andra hem. I Emmaus försöker vi stöda varandra och respektera varandras olikheter. Men Emmausgemenskapen är också gästfri: alla är välkomna, alla behövs. Till våra gemensamma solidaritetstakon bjuder vi också in donatorer och kunder. På loppmarknaderna får övergivna föremål ett nytt värde, människor som känt sig övergivna finner en ny mening med sitt liv och som ett resultat av vårt gemensamma arbete kan vi för vår del medverka till en hållbarare framtid. Tack till alla som donerat varor, till kunderna på våra loppmarknader och till våra anställda och frivilligarbetare! Det är er förtjänst att vår verksamhet har kunnat fortsätta på stabil grund även under år 2016.



FÖRDELNING AV INTÄKTERNA 2016

FÖRSÄLJNINGSENTÄKTER	321 571	85,8 %
UNDERSTÖD	100	≈ 0 %
LÖNESTÖD	50 108	13,4 %
MEDLEMSAVGIFTER + RÄNTEINKOMSTER	3036	0,8 %



FÖRDELNING AV KOSTNADERNA 2016

GIVNA BIDRAG	116 907	37,7 %
HYROR OCH BOLAGSVEDERLAG	36 533	11,8 %
PERSONALKOSTNADER	100 786	32,5 %
ÖVRIGA KOSTNADER	54 212	17,5 %
LÅNEKOSTNADER	1 556	0,5 %



emmaus
HELSINGFORS

Backasgatan 54, 00510 Helsingfors | TEL: 045-1388 673 | E-POST: toimisto@emmaushelsinki.fi | WEBBPLATS: www.emmaus-helsinki.fi, www.emmaus-europe.org och www.emmaus-international.org | LOPPMARKNADER: VALLGÅRD: Backasgatan 54, 00510 Helsingfors, TEL: 045-1388 673 | DRUMSÖ: Gyldensvägen 2, 00200 Helsingfors, TEL: 045-2360 001

ACTIVISTS
FOR
CHANGE